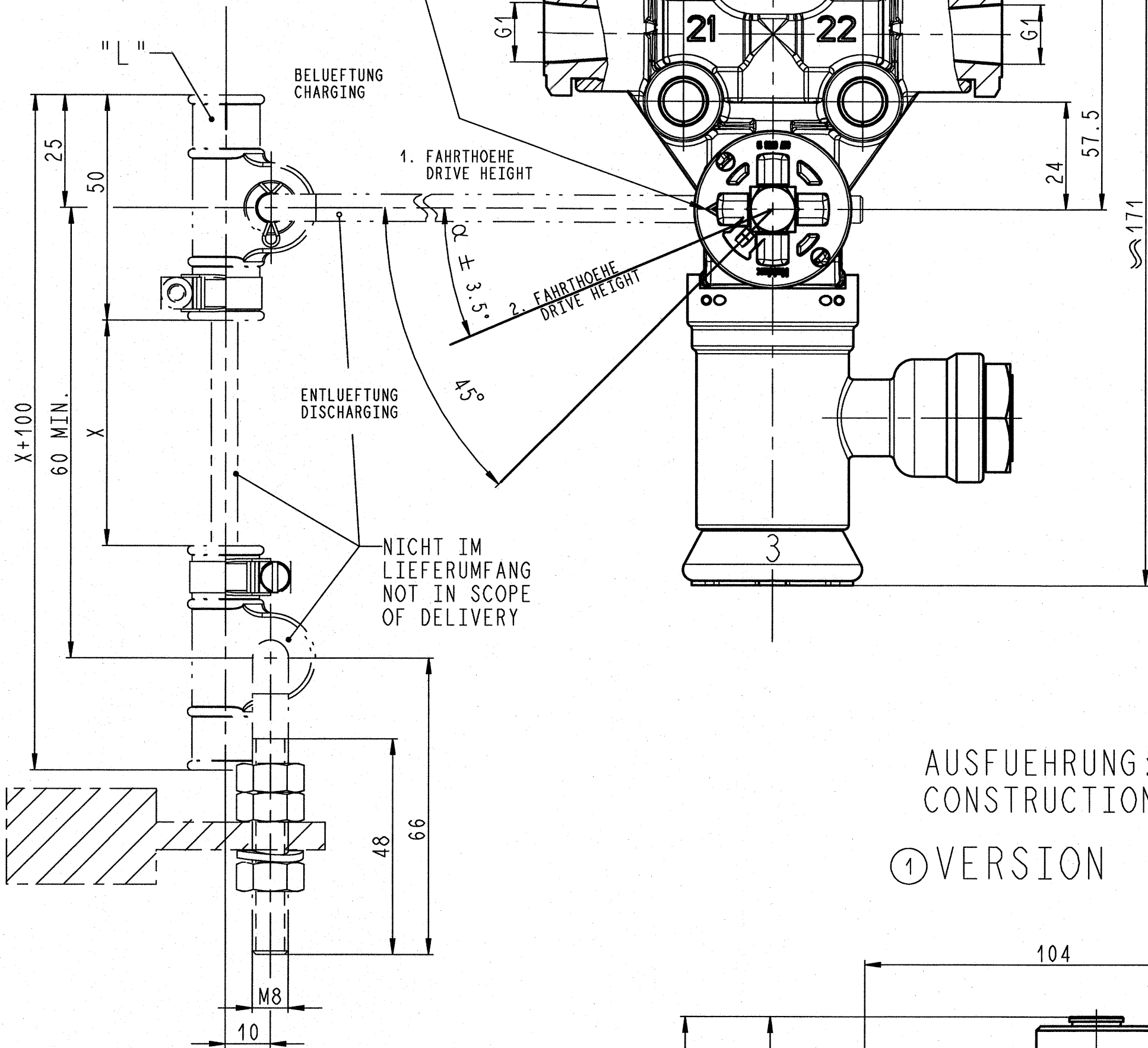


AUSFUEHRUNG: "a"
CONSTRUCTION

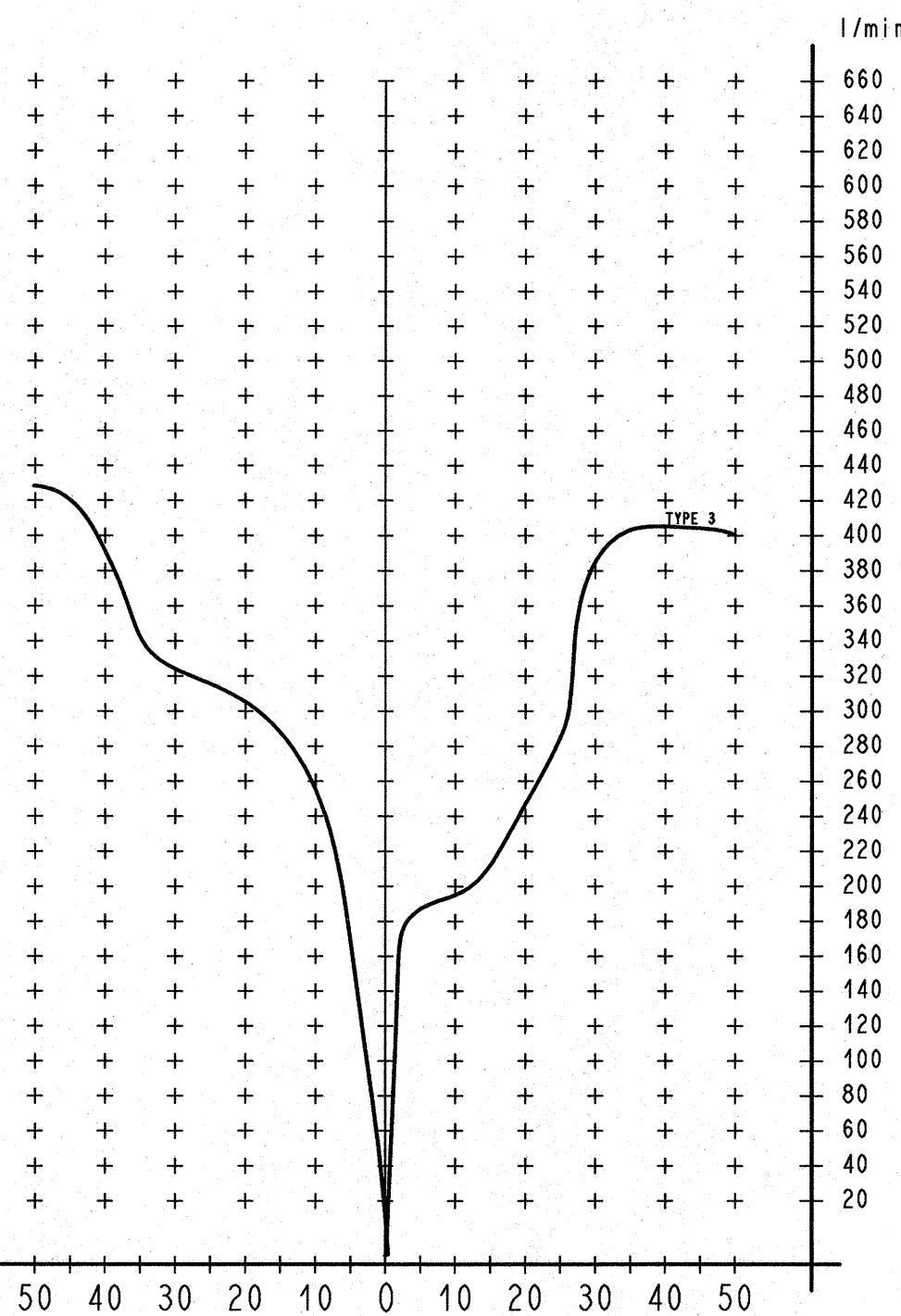
VERSION I

MARKIERUNG FUER DIE MONTAGESTELLUNG
DES HEBELS
IDENTIFICATION MARK FOR THE LEVER
MOUNTING POSITION

HEBEL-SCHWENKWINKEL 360°
LEVER-SWIVEL ANGLE

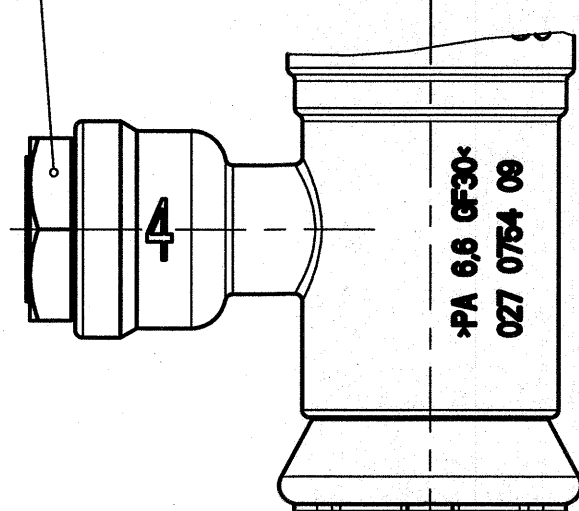


P1=6.5 bar
ANSCHLUSS BELUEFTET: 21,22
PORTS CHARGED

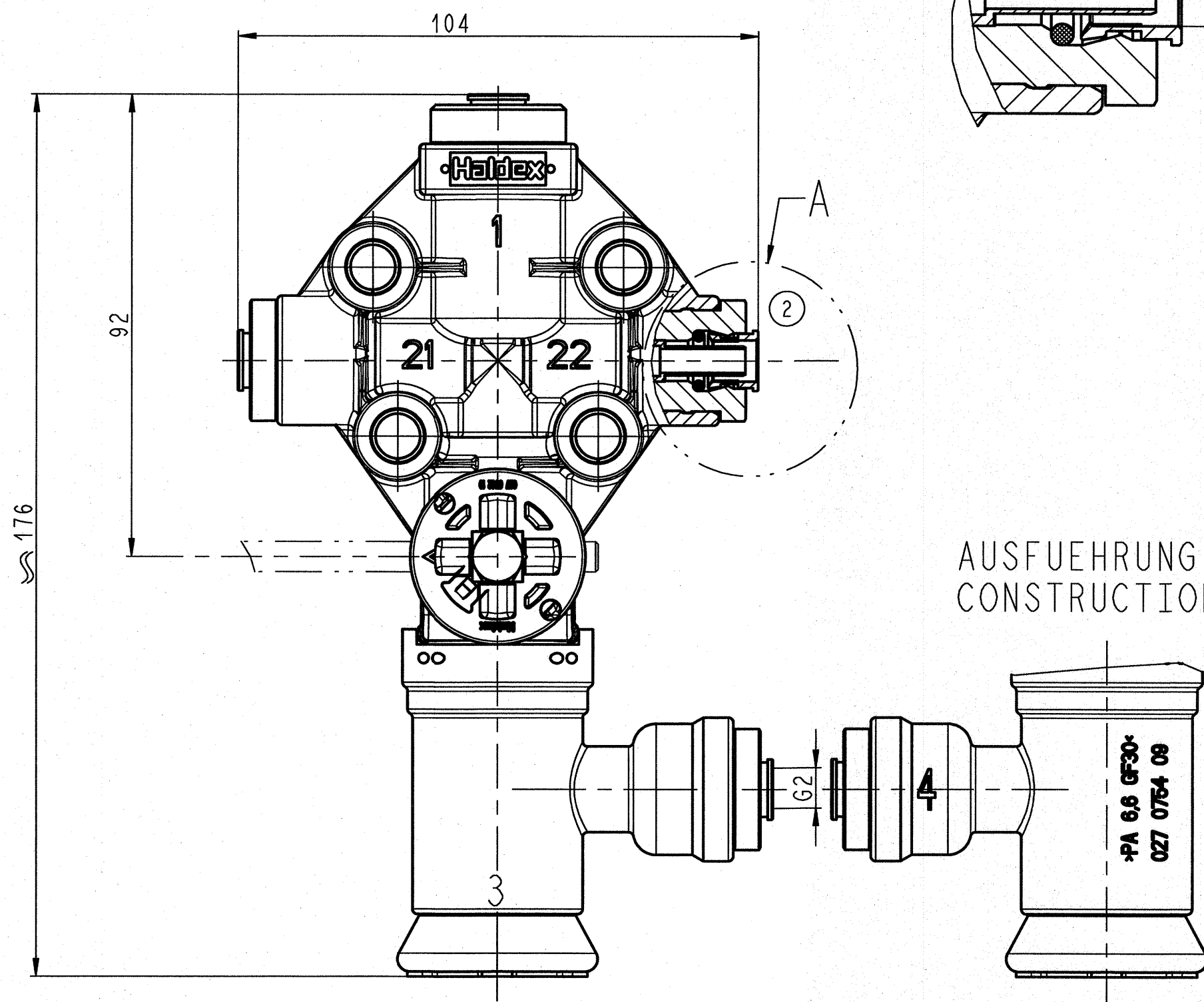


(-) ENTLUEFTUNG
EXHAUST
BELUEFTUNG (+)
CHARGING
HEBELSTELLUNG
LEVER POSITION

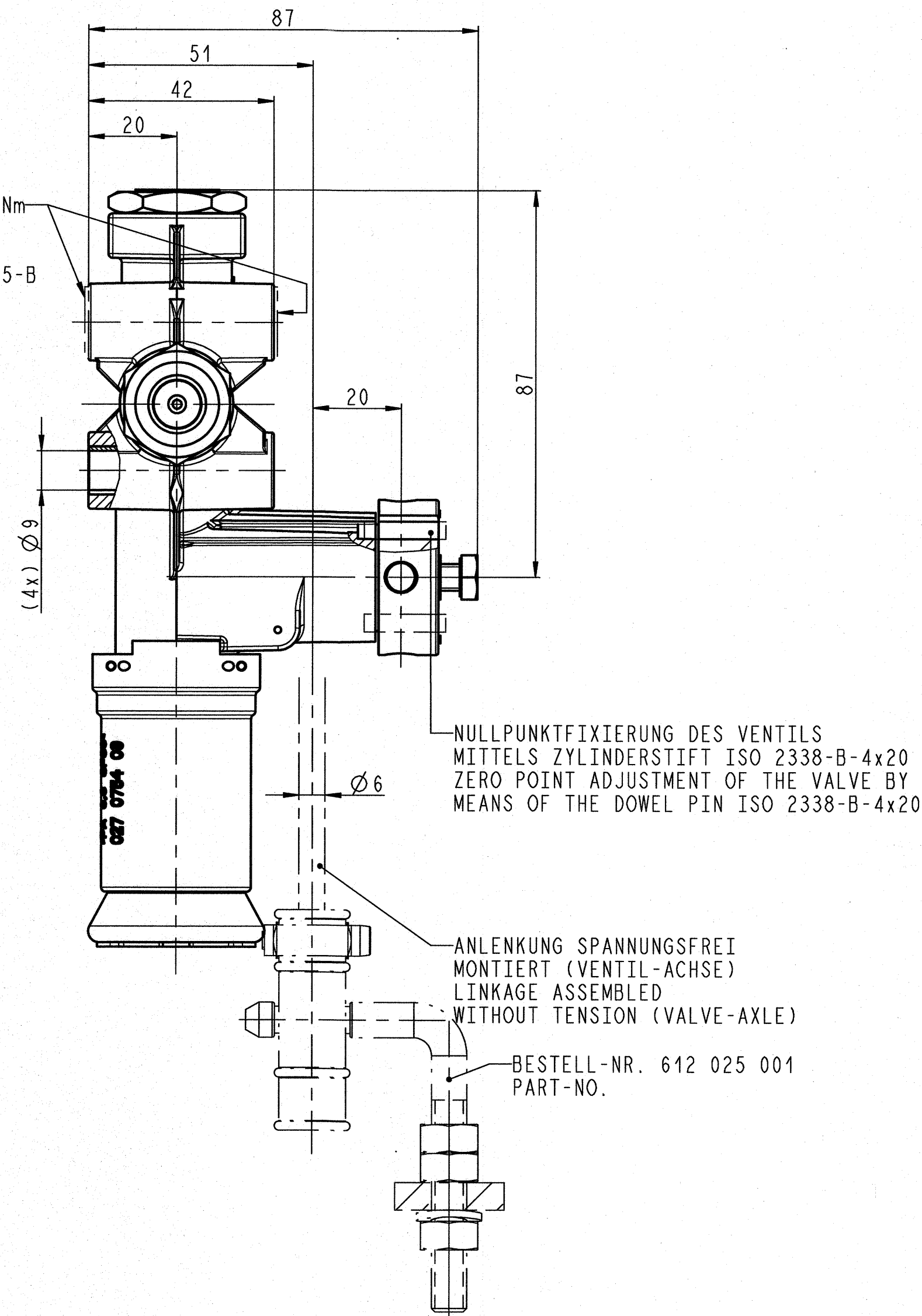
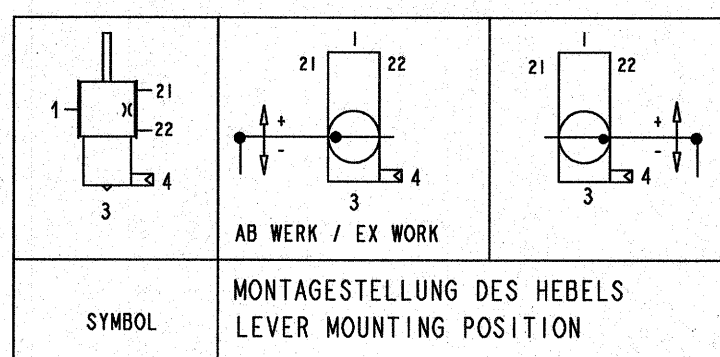
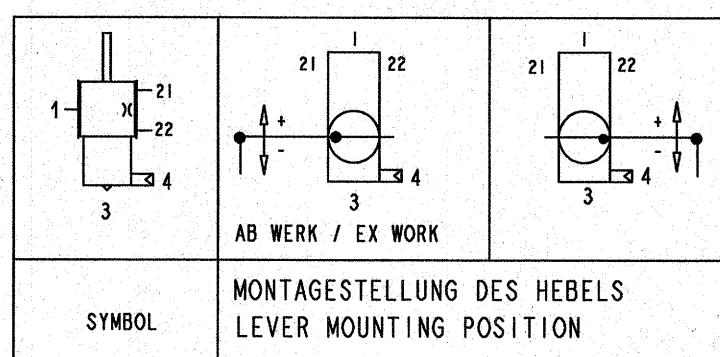
AUSFUEHRUNG: "b"
CONSTRUCTION



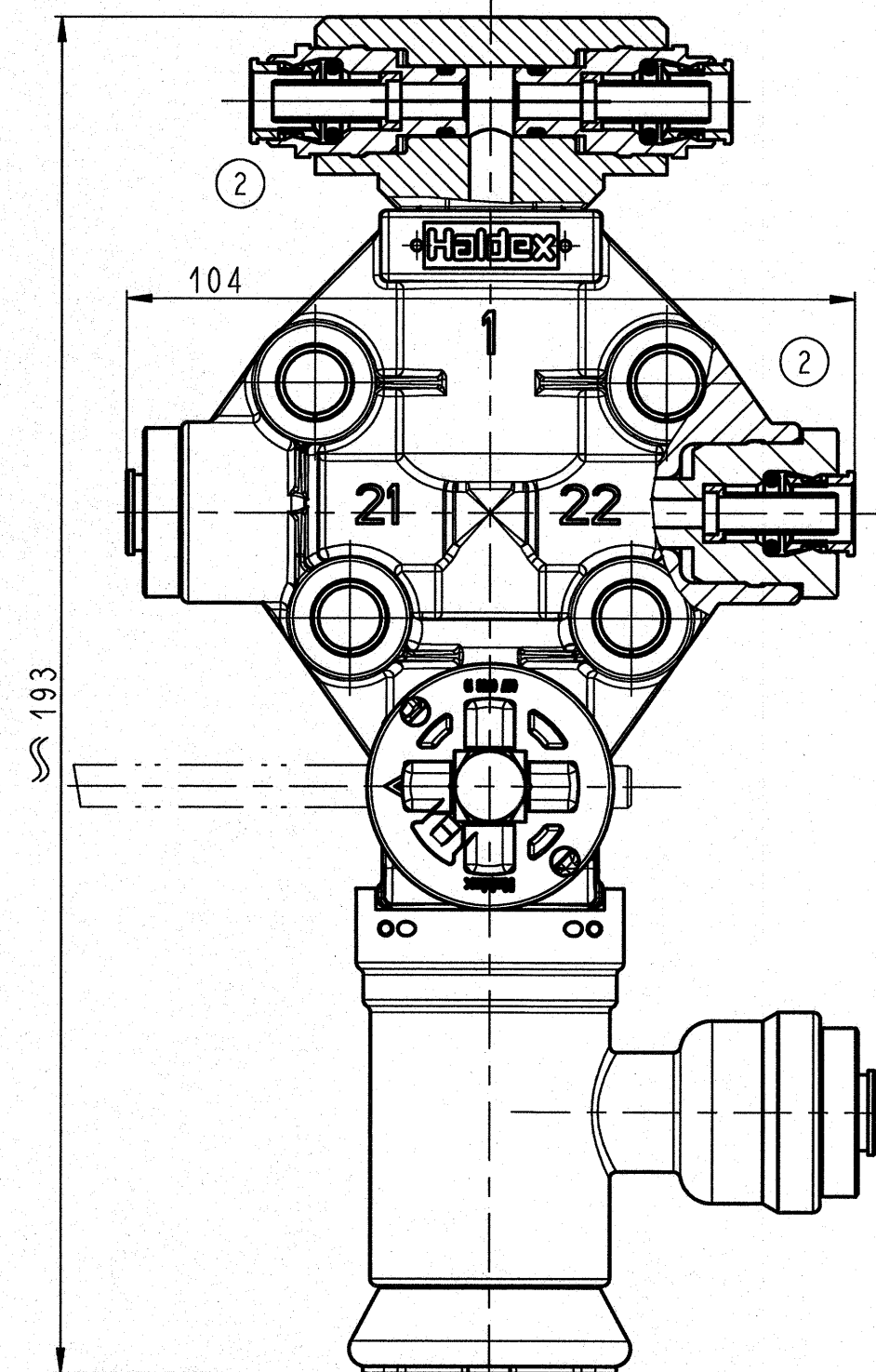
AUSFUEHRUNG: "a"
CONSTRUCTION
① VERSION II



AUSFUEHRUNG: "b"
CONSTRUCTION



① VERSION III



ZUL.DYN.BALGDRUCK
PERMISSIBLE DYNAMIC BELLOWS PRESSURE :Pe ≤ 20 bar
BETRIEBSDRUCK
OPERATING PRESSURE :Pe ≤ 13 bar
ZULAESSIGES MEDIUM
PERMISSIBLE MEDIUM :LUFT
:AIR
THERM. ANWENDUNGSBEREICH
THERM. RANGE OF APPLICATION : -40°C.....+80°C
ARBEISBEREICH
WORKING RANGE
BELUEFTUNG
CHARGING :45°
ENTLUEFTUNG
DISCHARGING :45°
ANSCHLUESSE
PORTS
BELUEFTUNG
AIR INTAKE :1
LUFTAUSGANG
AIR OUTPUT :21,22
ENTLUEFTUNG
AIR EXHAUST :3
STEUERANSCHLUSS
CONTROL PORT :4
ERF. MINDESTDRUCK
MIN. PRESSURE REQUIRED :Pe ≥ 6.5 bar

TOTWINKEL BEI ERSTER FAHRTHOEHE
P1 = 8.0 bar UND P2 = 7.0 bar :±2°
DEAD ANGLE AT FIRST DRIVE POSITION
P1 = 8.0 bar AND P2 = 7.0 bar

TOTWINKEL BEI ZWEITER FAHRTHOEHE
P1 = 8.0 bar UND P2 = 7.0 bar :±3.5°
DEAD ANGLE AT SECOND DRIVE POSITION
P1 = 8.0 bar AND P2 = 7.0 bar

NULLPUNKTVERSTELLUNG ±α: S. TABELLE
2ND LAP POSITION : REFER TO CHART

BEI VERDREHEN DES BETÄTIGUNGHEBELS UM 180°
WIRD DIE GLEICHE FUNKTION INNERHALB EINES
TOLERANZBANDES ERREICHT VON:
±3.5° IN ERSTER FAHRTHOEHE UND
±4.5° IN ZWEITER FAHRTHOEHE
WIE IN GEZEICHNETER STELLUNG

BY ROTATING THE LINKAGE AROUND 180°
THE SAME FUNCTION WILL
BE ACHIEVED WITHIN A TOLERANZ BAND OF:
±3.5° IN FIRST DRIVING HEIGHT AND
±4.5° IN SECOND DRIVING HEIGHT
AS IN DRAWN POSITION

AUSFUEHRUNG CONSTRUCTION	BESTELL-NR. PART-NO.	VERSION	TYP	α	ANSCHLUESSE / PORTS		L ANLENKUNG LINKAGE
					G1 GEWINDE THREAD	G2 STECKANSCHLUSS F. K-ROHR PUSH-IN FIT FOR PLAST. TUBE	
a	612 059 001	I	3	20°	1/4"-18NPTF	-	OHNE/WITHOUT
b	612 059 002						
a	612 059 011	II	3	20°	-	ø8 ø5/16"	OHNE/WITHOUT
b	612 059 012						
a	612 059 021	III	3	20°	-	ø8 ø5/16"	OHNE/WITHOUT
b	612 059 022						

ALLGEMEINTOLERANZEN / GENERAL TOLERANCES				ABMESSUNGEN / RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (±mm)				CLASS	HIER: THIS PART:	SCALE	BEZEICHNUNG / DESIGNATION	ZEICHNUNG NR. / DWG NO.	PROJECT:	INDEX	FRG.-STU.
				≤ 50	> 50	> 150	> 400								
				0,5	1,0	1,5	2,0	A	*	1:1	LUFTFEDERVENTIL MIT NULLPUNKTVERSTELLUNG	612 059 000 2	02	C	28.04.09
				2,0	3,5	5,0	6,5	B	*	2:1	LEVELING VALVE WITH 2ND RIDE HIGHT	E-SO-343-002	1	1	Heißler
								C	*						

Haldex
Brake Products GmbH

GEZ. 28.04.09
Heißler
NORM. 1